



PRESSMEDDELANDE nr 80/23

Luxemburg den 17 maj 2023

Domstolens dom i mål C-176/22 | BK och ZhP (Delvis vilandeförklaring av det nationella målet)

En begäran om förhandsavgörande som framställts till EU-domstolen utgör inte hinder mot att den hänskjutande domstolen delvis fortsätter handläggningen av det nationella målet

Den hänskjutande domstolen får vidta processuella åtgärder som den anser nödvändiga, såsom bevisupptagning, och som inte hindrar den från att följa EU-domstolens kommande svar

Bulgariska åklagarmyndigheten väckte åtal mot två polisutredare för korruption. En av de åtalade motsatte sig åklagarmyndighetens rättsliga rubricering av handlingarna som korruption. Den bulgariska domstolen vid vilken åtal väckts ifrågasatte huruvida den fick ge brottet i fråga en ny brottsrubricering utan att först informera den åtalade om detta. Därför framställde den domstolen en (första) begäran om förhandsavgörande till EU-domstolen. Denna begäran handläggs inom ramen för ett annat mål än det förevarande, varvid det preciseras att detta andra mål fortfarande är anhängigt vid EU-domstolen.¹

Frågan uppkom sedan om den bulgariska domstolen måste vilandeförklara målet i dess helhet till dess den erhållit EU-domstolens svar, eller om den kan fortsätta handläggningen av målet och, särskilt, fortsätta sin bevisupptagning, under förutsättning att den inte meddelar något avgörande i sak innan den erhållit nämnda svar. Den bulgariska domstolen framställde därför en andra begäran om förhandsavgörande till EU-domstolen, för att få klarhet i denna andra fråga.

I dagens dom svarar EU-domstolen att **unionsrätten inte utgör hinder mot att en nationell domstol som har framställt en begäran om förhandsavgörande vilandeförklarar det nationella målet endast avseende de delar som kan påverkas av EU-domstolens svar på begäran om förhandsavgörande.**

Upprätthållandet av den ändamålsenliga verkan av förfarandet för begäran om förhandsavgörande blir inte i praktiken omöjligt eller orimligt svårt genom en nationell bestämmelse som gör det möjligt att – mellan den dag då en begäran om förhandsavgörande framställs till EU-domstolen och den dag då EU-domstolen besvarar frågan – fortsätta handläggningen av det nationella målet för att vidta vissa processuella åtgärder. Det gäller åtgärder som den hänskjutande domstolen anser vara nödvändiga och som avser aspekter utan samband med tolkningsfrågorna, det vill säga processuella åtgärder som inte är av sådan art att de hindrar den hänskjutande domstolen från att inom ramen för det nationella målet följa EU-domstolens svar.

Eftersom en begäran om förhandsavgörande kan framställas till EU-domstolen även i ett tidigt skede av det nationella förfarandet, måste den hänskjutande domstolen, i avvaktan på EU-domstolens svar på begäran, ha möjlighet att fortsätta handläggningen av det nationella målet för att vidta sådana processuella åtgärder.

¹ Det pågående målet [C-175/22](#) BK (Om rubricering av brottet). Det målet gäller tolkningen av Europaparlamentets och rådets direktiv 2012/13/EU av den 22 maj 2012 om rätten till information vid straffrättsliga förfaranden (EUT L 142, 2012, s. 1), samt av den grundläggande rätten att få sin sak prövad av opartisk domstol. Denna rättighet finns stadfäst i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna.

PÅPEKAND: Begäran om förhandsavgörande gör det möjligt för domstolarna i medlemsstaterna att, i ett mål som pågår vid dem, vända sig till EU-domstolen med frågor om tolkningen av unionsrätten eller om giltigheten av en unionsrättsakt. Domstolen avgör inte målet vid den nationella domstolen. Det är den nationella domstolen som ska avgöra målet i enlighet med EU-domstolens avgörande. Detta avgörande är på samma sätt bindande för de övriga nationella domstolar där en liknande fråga uppkommer.

Detta är en icke-officiell handling avsedd för massmedia och den är inte bindande för domstolen.

Domen i [fulltext](#) publiceras på webbplatsen CURIA dagen för avkunnandet.

Kontaktperson för press: Gitte Stadler ☎(+352) 4303 3127

Håll dig uppdaterad!

